

Carta Sa Xihna Ñi I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyivi Ñuu Tesalónica

Ra Pablo ta ra tahan ra tyaa ra minoo carta sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica

¹ Yuhvi ra Pablo sihin ra Silvano ta ra Timoteo tyaa ndi minoo carta ya sii ñiyivi sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica. Sa i ndu-ñin ndo sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin maa ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Naquihin vaha ndo tandihi sa vaha sa saha ra Ndyoo Zutu yo sii ndo ta tacuan tucu saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta naco sa taxi añima ndo sa cuenda maa ra cuan.

Cuhva sino xaan iñi ñiyivi ñuu Tesalónica

² Saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda tandihi ndo, ta cahan xaan ndi sihin ra sa cuenda ndo.

³ Ta cuhva cahan ndi sihin ra Ndyoo Zutu yo, ta ña naa iñi ndi cuhva iyo ndo vatyi vaha xaan sino iñi ndo ta zatyño ndo tyiño ra. Cuñi xaan ndo sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda zatyño ndo tyiño ra. Ta sino xaan iñi ndo vatyi cua quisi ra Jesús inga saha.

⁴ Ndoho yañi xaa, ra Ndyoo cuñi xaan ra sii ndo, ta sito ndi vatyi maa ra i casi sii ndo.

⁵ Quivi i nacatyi xaan ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo cuhva cacu yo, yivi tuhun cahan ñi maa ndi cuu si, zoco i tyindyee xaan Tatyi Ii sihin cuaha xaan cuhva. Ta i sito vaha maa ndi cuhva cahan

ndi vatyi zatyiño xaan ra Tatyí Ii. Ta sito tucu maa ndo yozo caa i cuu maa ndi quiví i sindyaa ndi sihin ndo vatyi cuñi xaan ndi tyindyee ndi sii ndo.

⁶ Ta i quisaha zavaha ndo kuhva zañaha ndi ta kuhva zañaha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, vatyi i tñn cuenda ndo Tuhun Ndyoo vazu ndyehe xaan ndo tundoho sa cuenda si. Ta zñi xaan i cuñi ndo vatyi saha xaan Tatyí Ii sa zñi sii ndo.

⁷ Ta sihin kuhva ya ta i zañaha ndo minoo kuhva vaha sii tandihí ñiyiví sino iñi nu cu si Macedonia ta nu cu si Acaya.

⁸ I zacoto ndo Tuhun Ndyoo sii ñiyiví nu cu si Macedonia ta Acaya, zoco yiví yucuan ñi, nacahnu cuii ta sa sito ñiyiví vityi vatyi sino xaan iñi ndo sii ra Ndyoo. Ta ña cuñi ca si sa nacatyi ndi sihin ñu.

⁹ Zuun ñi maa ñu ta nacatyi ñu yozo caa i cuu quiví sa ndyaa ndi sihin ndo. Nacatyi ñu vatyi vaha xaan i sino iñi ndo sa cahan ndi, ta i zaña ndo sa zacahnu ndo sii ndyoo yutu ta ndyoo caa ta sino iñi ndo sii ra Ndyoo ndito, ra cu Ndyoo sa ndisa. Ta vityi tyaa ndo yahvi sii ra ta zatyiño ndo tyiño ra.

¹⁰ Ta nacatyi ñu vatyi ndatu ndo quiví sa cua quisi ra Jesús zehe Ndyoo inga saha ndya gloria. Maa ra cuu ra i zanandoto ra Ndyoo. Maa ra Jesús cua zacacu sii yo, ta ma tasi tuñi ra Ndyoo sii yo quiví cua tasi tuñi ra sii ñiyiví.

2

Tyiño i zavaha ra Pablo ñuu Tesalónica

¹ Ta zuun ñi maa ndo sito ndo, ndoho yañi xaa, vatyi quiví i sindyaa ndi sihin ndo, vaha xaan i cuu.

² Vatyí vazu i ndyehe xaan ndi tundoho ta i cañi xaan ñiyívi sii ndi ñuu Filipos, tañi sa sa sito maa ndo, zoco i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ndi, ta ñá yuhu ndi, ta i nacatyí ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo vazu i sahñi tahan xaan ñiyívi sihin ndi ñuu ndo.

³ Ta tuhun i nacatyí ndi sihin ndo, ñahñi tuhun ña vaha i nazaca ndi sihin si ta ñahñi tuhun ña ndoo. Ta ñá zandavi ñaha ndi sii ndo.

⁴ Ña tacuan, zoco cuhva i saha maa ra Ndyoo tyiño sii ndi sa nacatyí ndi Tuhun ra cuhva cacu ñiyívi, ta tacuan nacatyí ndi. Ña nducu xaan ndi cuhva sa cua cuzi ñi ñiyívi sihin ndi. Cuñi ndi sa cua cuzi ñi maa ra Ndyoo sihin cuhva zavaha ndi vatyí maa ra ndyehe ñaa sa iyo añaíma yo.

⁵ Ta tañi sa sito maa ndo vatyí numinoo saha ta ña cahan ndi tuhun tyaqui vatyí cuñi ndi zandavi ñaha ndi a vatyí cuñi ndi ñihi ndi xuhun. Ta sito vaha maa ra Ndyoo vatyí sa ndisa quehin.

⁶ Ta ña nducu ndi sa zacahnu ñiyívi sii ndi, a maa ndo a inga ñiyívi. Cuu cundyaca ñaha ndi sii ndo tatu cuñi ndi vatyí maa ra Cristo i tava tyiño sii ndi sa zatyíño ndi tyiño ra. Zoco ña cuñi ndi sa cundyaca ñaha ndi sii ndo.

⁷ Vii xaan i cahan ndi sihin ndo, ta vaha xaan i zavaha ndi tañi zavaha minoo ñuzihi sihin zehe ndyíhi ñu vatyí cuñi xaan ñu sii si.

⁸ Ta maa ndi cuñi xaan ndi sii ndo ta yívi Tuhun Ndyoo ñi saha ndi sii ndo. Vazu cuu ndi sa catyí ndo tatu sa vatyí cuu sa tacuan vatyí cuñi xaan ndi sii ndo.

⁹ Vatyí nacohon ñi ndo, ndoho yañi xaa, cuhva i zatyíño xaan ndi. Ñihi xaan i zatyíño ndi tandihi quívi ta sa cuaa vatyí ñá cuñi ndi sa cozo ziqui ndo

sii ndi ñi ñi sa i nacatyí ndi Tuhun Vaha ra Ndyoo sihin ndo.

¹⁰ Maa ndo cuu sa ndaa ta maa ra Ndyoo vatyí quívi i sicoo ndi sihin ndoho sa sino iñi ta minoo cuhva vaha xaan i sicoo ndi sihin ndo. Ndo xaan i zavaha ndi, maa maa ñi cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta ña saha ndi cuhva sii ñiyívi ta cuu tyaa ñu cuatyí sata ndi.

¹¹ Ta sito ndo cuhva i saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo ta tundyee iñi ta i cahan ndi sihin ndo tañi cahan minoo zutu sa ndyíhi sihin si.

¹² Ta i catyí ndi sihin ndo vatyí coo ndo minoo cuhva vaha xaan tañi ñiyívi sito sii ra Ndyoo. Maa ra i casi sii ndo vatyí coo ndo sihin ra nu ndyaca ñaha ra, nu iyo tandíhi cuii cuhva sii ra.

¹³ Ta yucuan cuenda ña zaña ndi sa saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí quívi i síñi ndo Tuhun Ndyoo sa nacatyí ndi sihin ndo ta i sino iñi ndo sii si tañi sa Tuhun Ndyoo cuu si ta yívi tañi tuhun cahan ñiyívi. Ta ndisa vatyí zatyíño xaan si sihin maa ndo sa sino iñi ta zama si cuhva iyo ndo.

¹⁴ Ta vityí tahan si sii ndo, yañi xaa, cuhva tahan si sa xihna ñi sii ñiyívi sino iñi sii ra Ndyoo nu cu si Judea. Vatyí tañi zandyehé xaan ñiyívi hebreo tundoho sii ñu, ta tacuan tucu tahan ndo zacuu ñiyívi ñuu ndo.

¹⁵ Ta ñiyívi hebreo cuan cuu ñu i sahñi sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta zuun ñi ñiyívi ñuu ñu, ñu i nacatyí cuhva catyí ra Ndyoo sihin ñu, ta i sahñi ñu sii ñu. Zandyehé xaan ñu tundoho sii maa ndi. Ña zavaha ñu cuhva cuñi ra Ndyoo ta sahñi tahan xaan ñu sihin tandíhi ñiyívi.

¹⁶ Ña saha ñu sa cahan ndi Tuhun Ndyoo sihin ñiyivi sa yivi ñiyivi hebreo cuu ta cacu ñu. Ta sa catyi sa zavaha ñu hebreo cuhva ya, ta cuaha xaan nduu cuatyí ñu. Zoco vityi cahnu xaan tundoho cua zaquisi ra Ndyoo ziqui ñu tandihi cuii tyiemvu.

Cuñi ra Pablo cuhun ra inga saha ndya Tesalónica

¹⁷ Yañi xaa, sa naha xaan sa ña ndyehe ca ndi sii ndo. Ta ña naa iñi ndi sii ndo. Ñoho xaan iñi ndi sii ndo. Ta i nducu xaan ndi cuhva cuhun ndi cua ndyehe ndi sii ndo.

¹⁸ Yucuan cuenda zuun ñi yuhvi ra Pablo i cuñi quisi minoo saha ta inga saha tucu, zoco ñá saha cuhna sa quisi.

¹⁹ ¿Ta ñaa cuenda sica iñi ndi vatyí cua ñihi ndi sa vaha nuu ra Ndyoo? ¿Ta ñaa cuenda zii xaan cuñi ndi ta vaha xaan cuñi ndi? Catyi vatyí sa cuenda maa ndo vatyí quivi cua quisi tucu ra Jesús ta vaha xaan cua cuu si sihin maa ndi sa cuenda maa ndo.

²⁰ Vatyí sa cuenda maa ndo ta ndyehe ñiyivi vatyí vaha cuu tyiño ndi, ta zii xaan cuñi ndi sa cuenda ndo.

3

¹ Ta yucuan cuenda quivi ñá cuu ca cundyee iñi ndi (sa ma coto ndi yozo caa iyo ndo) i sica iñi ndi vatyí cua ndoo maa ñi mi ñuu Atenas.

² Ta i zacuhun ndi sii ra yañi yo, ra Timoteo, vatyí cua ndyehe ra sii ndo. Minoo muzu ra Ndyoo cuu sii ra. Zatyiño xaan ra sihin ndi sa nacatyí xaan ndi tuhun sa cuenda ra Cristo cuhva cacu ñiyivi. Ta cuu tyindyee ra sii ndo sihin Tuhun

Ndyoo ta cua sino ca iñi ndo, ta cua zandundyee ca ra iñi ndo.

³ Vatyí tacuan ta yoñi numinoo ndo ta cua yuhu xaan ndo sa catyi tundoho sa ndyehe ndo vityi. Zuun ñi maa ndo ta sa sito ndo vatyí tahan si ndyehe yo tundoho.

⁴ Vatyí quiví i sindyaa ndi sihin ndo ta i nacatyí ndi sihin ndo vatyí cua ndyehe yo tundoho. Ta cuhva cuan i cuu si, tañi sa sito ndo.

⁵ Ta yucuan cuenda, quiví ñá cundyee ca iñi vatyí cuñi xein cote tatu sino ca iñi ndo, ta i zacuhin sii ra Timoteo vatyí cua ndyehe ra yozo caa iyo ndo sihin cuhva sino iñi ndo. Vazu sa zandavi ñaha cuihna sii ndo ta tyiño i zavaha ndi nu yucu ndo cua naa tandihí si.

⁶ Zoco vityí sa nasaa ra Timoteo sa i sahan ra nu yucu ndo, ta nacatyí ra sihin ndi vatyí vaha xaan sino iñi ndo ta cuñi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo. Ta catyi ra vatyí nacohon xaan iñi ndo sii ndi ta cuñi xaan ndo ndyehe ndo sii ndi tañi maa ndi cuñi xaan ndi ndyehe ndi sii ndo.

⁷ Yucuan cuenda, yañi xaa, vaha xaan cuñi ndi sa ñihi ndi tuhun cuan. Vazu cahnu xaan tundoho ndyehe ndi vityí zoco zii xaan cuñi ndi vatyí sino vaha iñi ndo.

⁸ Ta iyo vaha maa ndi vityí sa ndisa vatyí ñá ndoyo ñuhu maa ndo.

⁹ Saha ndi uu xico tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo, ta zii xaan cuñi ndi nuu maa ra sa cuenda ndo.

¹⁰ Ora ta sa cuaa sica xaan ndi sii ra vatyí cuhva ra sa ndyehe ndi sii ndo, ta cua cuu tyindyee ca ndi sii ndo cuhva sino ca iñi ndo, ta ma cumañi sa sino iñi ndo.

¹¹ Ta vityi natyindyee zuun ñi maa ra Ndyoo Zutu yo ta ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo ta cua cuu cuhun ndi nu yucu ndo.

¹² Ta natyindyee ra Jesús sii ndo, ta cua cuñi ca ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo, ta tacuan cua cuñi ndo sii tandihí ñiyiví tañi cuñi maa ndi sii ndo.

¹³ Ta tacuan ta cua zanduvaha ra ñanima ndo, ta ñahñi ca cuatyí ndo cua coo nuu ra Ndyoo Zutu yo quiví cua quisi tucu ra Jesús sihin tandihí ñiyiví sino iñi sii ra. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

4

Cuhva cuñi ra Ndyoo sa zavaha yo

¹ Ta vityi, yañi xaa, zañiñi xaan ndi sii ndo ta saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo sihin cuhva sa saha ra ndyaca ñaha, ra Jesús, sii ndi. Vatyí tañi sa zacuahá ndi sii ndo cuhva coo ndo cuhva cuñi ra Ndyoo, ta tacuan cua zavaha xaan ndo sii si; zoco zavaha ndo sii si cuaha ca.

² Vatyí sito ndo cuhva sa saha ndi tyiño sii ndo tañi sa saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, tyiño sii maa ndi.

³ Vatyí cuñi ra Ndyoo vatyí cuhva ndo sii ndo sii maa ra sa ndisa. Ta numinoo ndo ta ma coo ndo sihin minoo ñaha tatu ma tindaha xihna ndo sihin ña.

⁴ Nacoo minoo ñi ñuzihí sii sa minoo minoo ndo. Ta ñin ñi sii maa ñu cuñi ndo.

⁵ Ta ma coo ndo tañi ñiyiví sa ña sito sii ra Ndyoo vatyí maa maa ñi sa ña vaha zavaha ñu sihin cuhva cuan.

⁶ Ta numinoo ndo ta ma zandavi ñaha ndo sii inga yañi yo ta coo xehe ndo sihin ñazihí ra vatyí ñihi xaan cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo tatu zavaha ndo cuhva cuan tañi sa nacatyí ndi sihin ndo.

⁷ Vatyí ñá casi ra Ndyoo sii yo sa cua zavaha yo sa ña vaha. I casi ra sii yo vatyí zavaha yo sa vaha cuhva cuñi ra.

⁸ Yucuan cuenda yoo ra sa ña tyaa yahvi tuhun quehin ihya, sii maa ra Ndyoo ña tyaa ra yahvi ta yívi sii minoo ñiyívi. Vatyí saha maa ra Ndyoo Tatyí Ii ra sii yo vatyí cua zavaha yo cuhva cuñi ra.

⁹ Zoco sa cuenda tuhun sa cuñi yo sii minoo yo ta sii inga yo, ña cuñi si sa tyei vatyí zuun ñi maa ra Ndyoo zacuaha ra sii ndo cuhva cuñi ndo sii tandíhi inga yañi yo.

¹⁰ Ta ndisa vatyí sa cuñi ndo sii tandíhi yañi yo nacahnu Macedonia, zoco zañiñi ndi sii ndo, yañi xaa, vatyí cuñi ca ndo sii ra ñihi ca.

¹¹ Ta nducu ndo cuhva coo taxi ndo, ta caca iñi ndo ñin ñi tyiño maa ndo. Ta ma cuñi xaan ndo coto ndo tyiño inga ñiyívi. Ta zatyíño ndo sihin ndaha ndo tañi sa saha ndi tyiño sii ndo.

¹² Vatyí tacuan ta cua tyaa ñiyívi ña sito Tuhun Ndyoo yahvi sii ndo, ta ñahñi cua cumañi sii ndo ta cuhva cundito ndo.

Quívi cua quisi tucu ra Jesús

¹³ Yañi xaa, ña cuñi sa ma coto ndo ñaa sa cua tahan ñiyívi sa sihi, coto nducuihya xaan iñi ndo tañi inga ñiyívi sa ña sino iñi.

¹⁴ Sino iñi yo vatyí i sihi ra Jesús ta i nandoto tucu ra. Ta zuun ñi cuhva cuan cua tahan ñiyívi sa sino iñi sii ra Jesús ta sihi ñu vatyí cua zanandoto ra Ndyoo sii ñu.

¹⁵ Yucuan cuenda catyí ndi sihin ndo tañi minoo sa zañaha ra Ndyoo vatyí maa yo tatu ndito yo ndya quívi cua quisi ra Jesús, yívi maa yo cahun sa xihna ñi. Xihna ca ñiyívi i sihi.

¹⁶ Vatyí zuun ñi maa ra Jesús cua quisi ra ndya gloria, ta ñihi xaan cua cana saa ra, ta cua cana saa ra arcángel, ta cua tiví ra cutu ra Ndyoo. Ta ziqui sa xihna ñi cua nandoto ñiyiví sa i sihi, ñu i sino iñi sii ra Cristo.

¹⁷ Ta ziqui maa yo sa nandoo ta ndito yo, cua cuhun yo ñn ñi sihin ñiyiví cuan sisi vico. Ta ityi ziqui cua ñihi tahan yo sihin ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Tacuan ta cua coo yo sihin ra Jesús tandihí cuii tyiemvu.

¹⁸ Yucuan cuenda tyindyee ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo sihin tuhun ya.

5

¹ Zoco quiví cua tahan si cuan, a cuiya, ña cuñi si sa tyei ihya, yañi xaa.

² Vatyí zuun ñi maa ndo sa sito vaha xaan ndo vatyí quiví cua quisi tucu ra Jesús, cua cuu si minoo quiví zana ñi iñi yo. Tañi nu cua quisi minoo ra zuhu sa sa cuaa.

³ Cua catyi ñiyiví: “Vaha xaan vityi. Iyo taxi, ta ñahñi cuatyi iyo”, cua catyi ñu. Ta ziqui yatyi xaan cua quisi minoo tundoho cahnu xaan ziqui ñiyiví tañi tundoho sa cacu zehe ñiyiví ta uhu xaan si. Tacuan tucu ma cuu ca quita ñiyiví sisi tundoho vatyí sa saa cuhva tahan si.

⁴ Zoco ndoho, yañi xaa, ña yucu ca ndo nu ñaa sa vatyí cua saa quiví sa cua quisi tucu ra Jesús ta cua yuhu xaan ndo tañi zayuhu minoo ra zuhu sii ñiyiví vehe ñu.

⁵ Tandihí cuii ndo ta cuu ndo cuenda nu ndisi ta cuenda ora. Ña iyo ca yo cuenda sa cuaa ta cuenda nu ñaa.

⁶ Yucuan cuenda ma cuzu yo tañi zavaha inga ñiyivi. Cutyacu yo ta coo vaha sa siñi tuñi sii yo.

⁷ Vatyí ñiyivi quixi, quixi ñu sa cuaa. Ta ñu siñi, siñi ñu sa cuaa.

⁸ Zoco maa yo cuu yo cuenda ora, ta cuñi si vatyí coo vaha sa siñi tuñi xiñi yo. Cuñi si vatyí zacuenda yo sii yo sihin sa ñi iñi yo ta sihin cuhva cuñi yo sii inga ñiyivi tañi minoo zandaru zacacu ra sii ra sihin minoo caa sa cundyaa yiqui ndyica ra. Ta cuñi si vatyí sino iñi yo vatyí cua cacu yo tañi zacacu zandaru sii ra sihin minoo caa sa ñoho xiñi ra.

⁹ Vatyí ñá casi ra Ndyoo sii yo vatyí cañi ra sii yo. I casi ra sii yo vatyí cacu yo sa cuenda ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

¹⁰ I sihi ra Jesús sa cuenda maa yo vatyí cundito yo ñi sihin ra a cuu si sa ndito ca yo a cuu si sa yaha sihi yo.

¹¹ Yucuan cuenda tyindyee ndo sii tahan ndo sihin tuhun ya ta sihin cuhva sa sino iñi ndo tañi sa zavaha ndo vityi.

Saha ra Pablo minoo tuhun vaha sii yañi yo

¹² Yañi xaa, zañiñi ndi sii ndo vatyí tyaa ndo yahvi sii ra zatyiño cuenda Tuhun Ndyoo nu iyo ndo vatyí ndyizo ra tyiño ta saha ra tuhun vaha sii ndo sa cuenda ra Jesús.

¹³ Cuñi si sa tyaa ndo yahvi sii ra ñihi xaan, ta cuñi ndo sii ra sa cuenda tyiño sa zavaha ra sihin ndo. Ta coo vaha ndo sihin tandihí inga yañi ndo nu iyo ndo. Ñahñi tizihí coo ndo.

¹⁴ Ta vityi saha ndi tyiño sii ndo, yañi xaa, vatyí cuhva ndo tyiño sii ra yañi yo tatu ña cuñi ra zatyiño. Tyindyee ndo sii ñu tatu yuhu xaan ñu, a

tatu nducuihya xaan iñi ñu. Tyindyee ndo sii yañi yo sa cumañi ca sino vaha iñi. Ta vita cuu iñi ndo sihin tandihî ñiyivî.

¹⁵ Zacuenda ndo sii ndo, ta ma zavaha ndo sa ña vaha sihin ñiyivî zavaha sa ña vaha sihin ndo. Tandihî cuii tyiemvu zavaha ndo sa vaha sihin yañi yo ta sihin tandihî ñiyivî.

¹⁶ Nacoo sa zî iñi ndo tandihî cuii cuhva.

¹⁷ Cahan ndo sihin ra Ndyoo tañi tañi.

¹⁸ Tandihî ñaa sa tahan ndo, zoco cuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyi tacuan cuñi ra Ndyoo sihin ndo sa sino iñi sii ra Cristo Jesús.

¹⁹ Ñáha ndahva ndo Tatyî Ii ra Ndyoo.

²⁰ Ñáha ma tyaa ndo yahvi sa cahan minoo ra cahan tuhun sa saha ra Ndyoo sii ra.

²¹ Ndyehe vaha xihna ndo tandihî tatu vaha si ta ziqui tiin cuenda vaha ndo sii si.

²² Ma zavaha ndo ñaa ndihî ca sa ña vaha.

²³ Ta maa ra Ndyoo cuu ra saha sa coo taxi añaima yo, ta sique sii ra nazanduvaha ra añaima ndo vatyi iin ñi sii maa ra cua tyaa ndo yahvi. Ta nazacuenda ra añaima ndo ta coño ñuhu ndo ta ma coo ca cuatyi ndo ndya quivî cua quisi tucu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo.

²⁴ Maa ra i casi sii ndo, ta cuu cunî iñi yo sii ra vatyi cua zavaha ra tandihî cuii cuhva ya.

Saha ra Pablo minoo sa nacumi sii yañi yo nu ndihî i cahan ra

²⁵ Yañi xaa, caca tahvi ndo sii ra Ndyoo sa cuenda ndi.

²⁶ Cuhva ndo minoo nacumi sii tandihî cuii yañi yo.

²⁷ Sehi tyiño sii ndo sihin cuhva saha ra ndyaca ñaha sii yo sii, vatyi cahvi ndo tutu ya nuu tandihi cuii ñiyivi sino iñi.

²⁸ Maa ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, cua cuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo. Ta nacuu si tacuan.

Tuhun Ndyoo sihin tyehen ñi
New Testament in Mixtec, Chayuco (MX:mih:Mixtec,
Chayuco)

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Chayuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Chayuco [mih], Mexico

Copyright Information

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Chayuco

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

4924062e-6bf2-54cb-87ed-9874f41e7991